

[CKR]

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK DLE §98 ZZVZ

EXPLANATION OF COMPETITION CONDITIONS IN ACCORDANCE WITH §98 ZZVZ

ODPOVĚĎ ČÍSLO/ ANSWER NO: 1

Identifikační údaje zadavatele / Contracting Authority

Název zadavatele Name of the contracting authority	Město Český Krumlov
IČO ID number	70892156
Adresa sídla Address	Náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov
Osoba oprávněná zastupovat zadavatele Authorized representative	Dalibor Carda, starosta / mayor
Systémové číslo VZ / System Number VZ:	P22V00000030
Evidenční číslo VVZ/ Registration Number VVZ:	Z2022-030487
Zakázka odkaz / Procurement link:	https://zakazky.ckrumlov.cz/contract_display_644.html

Identifikační údaje soutěže o návrh / Identification data of the design contest

Název soutěže o návrh Design contest title	Centrum Horní Brána Centre Horní Brána
Profil zadavatele Contracting Authority Profile	https://zakazky.ckrumlov.cz/

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel žádost o vysvětlení jejích soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

The contracting authority of the above-mentioned design contest received a request for an explanation of its competition conditions. The contracting authority provides an explanation of these questions within the legal deadline, including the exact wording of the request.

Datum obdržení žádosti o vysvětlení / Date of request for an explanation: 15. 8. 2022

Dotaz č.1:

zda by bylo možné rozšířit podklady P.02 a P.03 na širší území centra města

Odpověď č. 1:

Podklad P.02 a P.03 na širší centrum města bude doplněn po obdržení ze strany města.

Answer no. 1:

P.02 and P.03 on the wider town centre will be added when received from the city.

Dotaz č.2:

zda by bylo možné dodat 3D model v libovolném formátu (v obdobném rozsahu jako rozšíření podkladů P.02 a P.03), kvůli náročnosti jeho zpracování s ohledem na bod 13.3.3

Odpověď č. 2:

[CKR]

3D model města není k dispozici, ověříme ještě další zdroje.

Answer no. 2:

3D model of the city is not available, we will check other sources.

Dotaz č.3:

zda by bylo možné limitovat maximem listů Sešit definovaný v bode 13.4 z důvodu nejasného rozsahu a případné náročnosti jeho zpracování – jedná se o případný nepoměr potencionálně vynaložené práce k výši cen a skicovného na rozdíl od jasně stanoveného rozsahu Panelu

Odpověď č. 3:

Doporučujeme, aby v první fázi soutěže Sešit neměl více jak 5 listů tj 10 stránek.

Answer no. 3:

We recommend that in the first phase of the competition Booklet should be not more then 5 sheets i.e. 10 pages.

Ing. arch. Igor Kovačević PhD.
Administrátor soutěže
Competition administrator